











**Dział 2. Wartość netto zakupu i sprzedaży wybranych surowców i produktów naftowych (w tys. zł).** Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Nazwa surowca lub produktu	Kod nośnika	Wartość netto				
		zakupu		sprzedaży		
		ogółem <sup>1)</sup>	w tym z zagranicy <sup>2)</sup>	ogółem <sup>3)</sup>	w tym za granicę <sup>4)</sup>	
0		1	2	3	4	
Ropa naftowa (łącznie z kondensatem gazowym)	01	07				
Bioetanol	02	01				
Komponenty benzynowe	03	87				
Benzyny silnikowe 95 o zawartości bioetanolu ≤ 5%	04	88				
Benzyny silnikowe 98 o zawartości bioetanolu ≤ 5%	05	88				
Benzyny silnikowe 95 o zawartości bioetanolu powyżej 5% i poniżej 70%	06	89				
Benzyny silnikowe 98 o zawartości bioetanolu powyżej 5% i poniżej 70%	07	89				
Benzyny silnikowe o zawartości bioetanolu od 70% do 85% (mieszanka E85)	08	86				
Estry – biokomponenty	09	05				
Estry stanowiące samoistne paliwo (B-100)	10	20				
Komponenty oleju napędowego	11	65				
Oleje napędowe o zawartości biokomponentów ≤ 7%	12	64				
Oleje napędowe o zawartości biokomponentów 20% mieszanka B20	13	21				
Oleje napędowe o zawartości biokomponentów powyżej 7% i innej niż 20%	14	67				
Oleje napędowe (paliwo żeglugowe)	15	10				
Komponenty lekkiego oleju opałowego	16	90				
Lekki olej opałowy	17	96				
w tym: paliwo żeglugowe	18	91				
Komponenty ciężkiego oleju opałowego	19	97				
Ciężki olej opałowy o niskiej zawartości siarki (≤ 1%)	20	98				
w tym: paliwo żeglugowe	21	92				
Ciężki olej opałowy o wysokiej zawartości siarki (> 1%)	22	99				
w tym: paliwo żeglugowe	23	93				
Komponenty nafty do silników odrzutowych turbinowych	24	39				
Nafta do silników odrzutowych turbinowych	25	38				
Gaz ciekły LPG (łącznie z autogazem i gazem w butlach)	26	12				
Benzyna lotnicza	27	69				
	28					

<sup>1)</sup> Należy podać wartość netto (w tys. zł) zakupionych surowców i produktów (wartość zakupu poszczególnych produktów, wykazana ilościowo w Dziale 1 w wierszu 06 i 07).

<sup>2)</sup> Należy podać wartość netto (w tys. zł) zakupu z zagranicy, bez podatków płaconych w Polsce, tj. bez opłaty paliwowej, akcyzy, podatku VAT itp. (wartość zakupu poszczególnych produktów, wykazana ilościowo w Dziale 1 w wierszu 06).

<sup>3)</sup> Należy podać wartość netto (w tys. zł) sprzedaży (wartość sprzedaży poszczególnych produktów, wykazana ilościowo w Dziale 1 w wierszach: 10, 12, 13 i 16).

<sup>4)</sup> Należy podać wartość netto (w tys. zł) sprzedaży za granicę (sprzedaż poszczególnych produktów, wykazana ilościowo w Dziale 1 w wierszu 16).

**Dział 3. Import i nabycie wewnątrzspółnotowe wybranych surowców i produktów naftowych (w tonach).** Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Kraj pochodzenia	Ropa naftowa (łącznie z kondensatem gazowym)	Bioetanol	Komponenty benzynowe	Benzyny silnikowe		Estry		Komponenty oleju napędowego	Oleje napędowe		
				o zawartości bioetanolu ≤ 5% <sup>1)</sup>	o zawartości bioetanolu powyżej 5% i poniżej 70% oraz od 70% do 85% (mieszanka E85) <sup>2)</sup>	biokomponenty	stanowiące samoistne paliwo (B-100)		o zawartości biokomponentów ≤ 7%	o zawartości biokomponentów > 7% <sup>3)</sup>	paliwo żeglugowe
Kod nośnika	Kod 07	Kod 01	Kod 87	Kod 88	Kod 86, 89	Kod 05	Kod 20	Kod 65	Kod 64	Kod 21, 67	Kod 10
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Kraje spoza Unii Europejskiej	01										
	02										
	03										
	04										
	05										
	06										
	07										
	08										
	09										
	10										
	11										
	12										
Kraje Unii Europejskiej	13										
	14										
	15										
	16										
	17										
	18										
	19										
	20										
	21										
	22										
	23										
	24										
	25										
	26										
	27										
	28										
	29										
	30										
<b>OGÓLEM (suma wierszy od 01 do 30)</b>	31										

<sup>1</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 4 i 5 w wierszu 06.

<sup>2</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 6, 7 i 8 w wierszu 06.

<sup>3</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 15 i 16 w wierszu 06.





**Dział 4. Eksport i dostawa wewnątrzspółnotowa wybranych surowców i produktów naftowych (w tonach).** Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Kraj przeznaczenia	Ropa naftowa (łącznie z kondensatem gazowym)	Bioetanol	Benzyny silnikowe		Estry		Oleje napędowe		
			o zawartości bioetanolu ≤ 5% <sup>1)</sup>	o zawartości bioetanolu powyżej 5% i poniżej 70% oraz od 70% do 85% (mieszanka E85) <sup>2)</sup>	biokomponenty	stanowiące samoistne paliwo (B-100)	o zawartości biokomponentów ≤ 7%	o zawartości biokomponentów > 7% <sup>3)</sup>	paliwo zeglugowe
Kod nośnika	Kod 07	Kod 01	Kod 88	Kod 86, 89	Kod 05	Kod 20	Kod 64	Kod 21, 67	Kod 10
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kraje spoza Unii Europejskiej	01								
	02								
	03								
	04								
	05								
	06								
	07								
	08								
	09								
	10								
	11								
	12								
Kraje Unii Europejskiej	13								
	14								
	15								
	16								
	17								
	18								
	19								
	20								
	21								
	22								
	23								
	24								
	25								
	26								
	27								
	28								
	29								
	30								
<b>OGÓLEM (suma wierszy od 01 do 30)</b>	31								

<sup>1</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 4 i 5 w wierszu 16.

<sup>2</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 6, 7 i 8 w wierszu 16.

<sup>3</sup> Suma ilości wykazanych w Dziale 1 w kolumnie 15 i 16 w wierszu 16.



**Dział 5. Import i nabycie wewnątrzspółnotowe ropy naftowej <sup>1)</sup>. Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).**

Kraj pochodzenia	Typ ropy naftowej (zakres gęstości wg API)	Wielkość zakupu z zagranicy		Wartość zakupu z zagranicy <sup>3)</sup>		Kierunek dostaw ropy naftowej			Gęstość wg API ( - )	Zawartość siarki (w %)	
		(w tonach)	(w baryłkach)	(w tys. zł)	(w tys. USD)	Terminal naftowy w Gdańsku	Rurociąg „Przyjaźń”	Transport kolejowy			
		2	3	4	5	6	7	8			
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Kraje byłego ZSRR	Rosja	01	Ural (31-32.5)								
		02	Pozostała ropa rosyjska								
	Azerbejdżan	03									
	Kazachstan	04									
	Ukraina	05									
	Pozostałe kraje byłego ZSRR	06									
EUROPA	Dania	07	(33-34.5)								
	Norwegia	08	Statfjord (37.5-38)								
		09	Gullfaks (29.3-29.8)								
		10	Oseberg (34)								
		11	Ekofisk (43.4)								
		12	Pozostała ropa norweska								
	Wielka Brytania	13	Brent Blend (37-38)								
		14	Forties (39-40)								
	15	Flotta (34.7)									
	16	Pozostała ropa brytyjska									
Pozostałe kraje		17									
		18									
		19									
		20									
		21									
		22									
		23									
		24									
<b>OGÓLEM <sup>2)</sup> (suma wierszy od 01 do 24)</b>	25	<b>X</b>							<b>X</b>	<b>X</b>	

<sup>1)</sup> Dział 5 wypełniają tylko zakupujący ropę naftową za granicą.

<sup>2)</sup> Ilości wykazane w pozycji OGÓLEM kol. 2 wiersz 25 powinny być zgodne z wielkością zakupu ropy naftowej z zagranicy wykazaną w Dziale 1 kol. 1 wiersz 06. Wielkość wykazana w pozycji OGÓLEM kol. 4 wiersz 25 powinna być zgodna z wartością zakupu ropy naftowej z zagranicy wykazaną w Dziale 2 kol. 2 wiersz 01.

<sup>3)</sup> Wartość zakupu z zagranicy należy podać w cenach CIF (cena z kosztami ubezpieczenia i transportu).

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby,  
która sporządziła sprawozdanie)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby  
zatwierdzającej sprawozdanie)

**Dział 6. Sprzedaż paliw na rynku krajowym w układzie wojewódzkim (wypełniać raz w roku w sprawozdaniu za 12 m-cy) (w tonach).**

Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Województwo	Kod woj.	Liczba stacji paliw	Benzyny silnikowe (kod 86, 88, 89)		Oleje napędowe do silników szybkoobrotowych (kod 21, 64, 67)		Gaz ciekły LPG (kod 12)	
			określonym odbiorcom końcowym (na stacjach paliw)	pozostałym odbiorcom finalnym	określonym odbiorcom końcowym (na stacjach paliw)	pozostałym odbiorcom finalnym	określonym odbiorcom końcowym (na stacjach paliw)	pozostałym odbiorcom finalnym
0	1	2	3	4	5	6	7	8
Dolnośląskie	01	02						
Kujawsko-Pomorskie	02	04						
Lubelskie	03	06						
Lubuskie	04	08						
Łódzkie	05	10						
Małopolskie	06	12						
Mazowieckie	07	14						
Opolskie	08	16						
Podkarpackie	09	18						
Podlaskie	10	20						
Pomorskie	11	22						
Śląskie	12	24						
Świętokrzyskie	13	26						
Warmińsko-Mazurskie	14	28						
Wielkopolskie	15	30						
Zachodniopomorskie	16	32						
<b>OGÓLEM (suma wierszy od 01 do 16) <sup>1)</sup></b>	17							
<b>w tym sprzedaż nabywcom zagranicznym</b>	18		X	X		X		X

<sup>1</sup> Ilości wykazane w pozycji OGÓLEM (wiersz 17) w poszczególnych produktach powinny być zgodne z wielkością ich sprzedaży wykazaną w Dziale 1 w wierszu 10 oraz w wierszu 12.

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby,  
która sporządziła sprawozdanie)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby  
zatwierdzającej sprawozdanie)

**Dział 7. Infrastruktura magazynowa ropy naftowej i paliw** (wypełniać według stanu na koniec miesiąca sprawozdawczego).  
Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Województwo	Kod woj.	Magazyny ropy naftowej		Magazyny paliw	
		Pojemność eksploatacyjna (w tys. m <sup>3</sup> )	Średnie miesięczne wykorzystanie (w %)	Pojemność eksploatacyjna (w tys. m <sup>3</sup> )	Średnie miesięczne wykorzystanie (w %)
0	1	2	3	4	5
Dolnośląskie	01	02			
Kujawsko-pomorskie	02	04			
Lubelskie	03	06			
Lubuskie	04	08			
Łódzkie	05	10			
Małopolskie	06	12			
Mazowieckie	07	14			
Opolskie	08	16			
Podkarpackie	09	18			
Podlaskie	10	20			
Pomorskie	11	22			
Śląskie	12	24			
Świętokrzyskie	13	26			
Warmińsko-mazurskie	14	28			
Wielkopolskie	15	30			
Zachodniopomorskie	16	32			
<b>OGÓLEM</b>	17				

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby,  
która sporządziła sprawozdanie)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby  
zatwierdzającej sprawozdanie)

**Dział 8. Infrastruktura przesyłowa ropy naftowej i paliw** (wypełniać według stanu na koniec miesiąca sprawozdawczego).  
Dane wykazywać w liczbach całkowitych (ewentualnie z jednym miejscem po przecinku).

Wyszczególnienie	Rurociągi ropy naftowej			Rurociągi paliw		
	Długość (w km)	Dostawy do odbiorców krajowych (w tonach netto <sup>1)</sup> )	Tranzyt (w tonach netto <sup>1)</sup> )	Długość (w km)	Dostawy do odbiorców krajowych (w tonach netto <sup>1)</sup> )	Tranzyt (w tonach netto <sup>1)</sup> )
0	1	2	3	4	5	6
Rurociągi ropy naftowej	01			X	X	X
rurociąg Przyjaźń, odcinek granica z Białorusią – Płock	02			X	X	X
rurociąg Przyjaźń, odcinek Płock – granica z Niemcami	03			X	X	X
rurociąg Pomorski, kierunek Płock – Gdańsk	04			X	X	X
rurociąg Pomorski, kierunek Gdańsk – Płock	05			X	X	X
	06			X	X	X
Rurociągi paliw	07	X	X	X		
odcinek Płock – Koluszki	08	X	X	X		
odcinek Koluszki – Boronów	09	X	X	X		
odcinek Płock – Nowa Wieś Wielka	10	X	X	X		
odcinek Nowa Wieś Wielka – Rejowiec	11	X	X	X		
odcinek Płock – Mościska	12	X	X	X		
odcinek Mościska – Emilianów	13	X	X	X		
odcinek Płock – Ostrów Wielkopolski	14	X	X	X		
odcinek Ostrów Wielkopolski – Wrocław	15	X	X	X		
	16	X	X	X		

<sup>1)</sup> Tony netto - oznaczają masę dostarczoną do odbiorcy, pomniejszoną np. o ubytki naturalne wynikające z tytułu magazynowania, tłoczenia, itp.

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby,  
która sporządziła sprawozdanie)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby  
zatwierdzającej sprawozdanie)









**Dział 10. Zapasy wybranych surowców i produktów naftowych przechowywane na terenie Polski na rzecz innych państw członkowskich UE, Krajowych Centrali Zapasów innych państw członkowskich UE lub na rzecz przedsiębiorców zagranicznych w związku z wypełnianiem obowiązków wynikających z Dyrektywy 2009/119/WE (w tonach) (dok.)**

Kraj pochodzenia zapasów	Nafta do silników odrzutowych turbinowych	Komponenty lekkiego oleju opałowego	Lekki olej opałowy	Komponenty ciężkiego oleju opałowego	Ciężki olej opałowy		Gaz ciekły LPG	Benzyna lotnicza	Pozostałe półprodukty rafineryjne pochodzenia naftowego
					o niskiej zawartości siarki ( $\leq 1\%$ )	o wysokiej zawartości siarki ( $> 1\%$ )			
Kod nośnika	Kod 38	Kod 90	Kod 96	Kod 97	Kod 98	Kod 99	Kod 12	Kod 69	Kod 68
0	10	11	12	13	14	15	16	17	18
<b>Zapasy na początek okresu sprawozdawczego</b>	<b>01</b>								
<b>Zapasy obowiązkowe/publiczne ogółem (suma wierszy od 03 do 06)</b>	<b>02</b>								
z tego:	03								
	04								
	05								
	06								
<b>Zapasy na koniec okresu sprawozdawczego</b>	<b>07</b>								
<b>Zapasy obowiązkowe/publiczne ogółem (suma wierszy od 09 do 12)</b>	<b>08</b>								
z tego:	09								
	10								
	11								
	12								

Proszę podać szacunkowy czas (w minutach) przeznaczony na przygotowanie danych dla potrzeb wypełnienia formularza	1	
Proszę podać szacunkowy czas (w minutach) przeznaczony na wypełnienie formularza	2	

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby,  
która sporządziła sprawozdanie)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(imię, nazwisko i telefon osoby  
zatwierdzającej sprawozdanie)